

EIR/EIS (Reporte y Declaración de Impacto Ambiental) Del Proyecto de Tren de Alta Velocidad Sección San José a Merced



CALIFORNIA
HIGH-SPEED RAIL
AUTHORITY

Actualizado Octubre 2009

Acerca del Sistema de Tren de Alta Velocidad

La Autoridad del Tren de Alta Velocidad de California propone un servicio de tren de alta velocidad para viajar entre las principales áreas metropolitanas de California. El servicio de 800-millas se desplazaría desde la bahía de San Francisco y Sacramento, en el norte, a través del Valle Central hacia Los Ángeles, el Condado de Orange, y San Diego en el sur. Se pronostica que este sistema rápido, seguro, y confiable transportará a 93 millones de pasajeros anualmente para el año 2030. Estudios ambientales, integrales, y a nivel de programa para determinar la ruta y ubicación de las estaciones se terminaron en 2005 y 2008, incluyendo la forma de conectar el sistema desde el Valle Central con el área de la Bahía. En noviembre del 2008, los votantes de California aprobaron bonos por la cantidad de \$9.95 millones y ayudaron a impulsar el programa hacia delante. Los estudios ambientales para proyectos específicos están en curso.

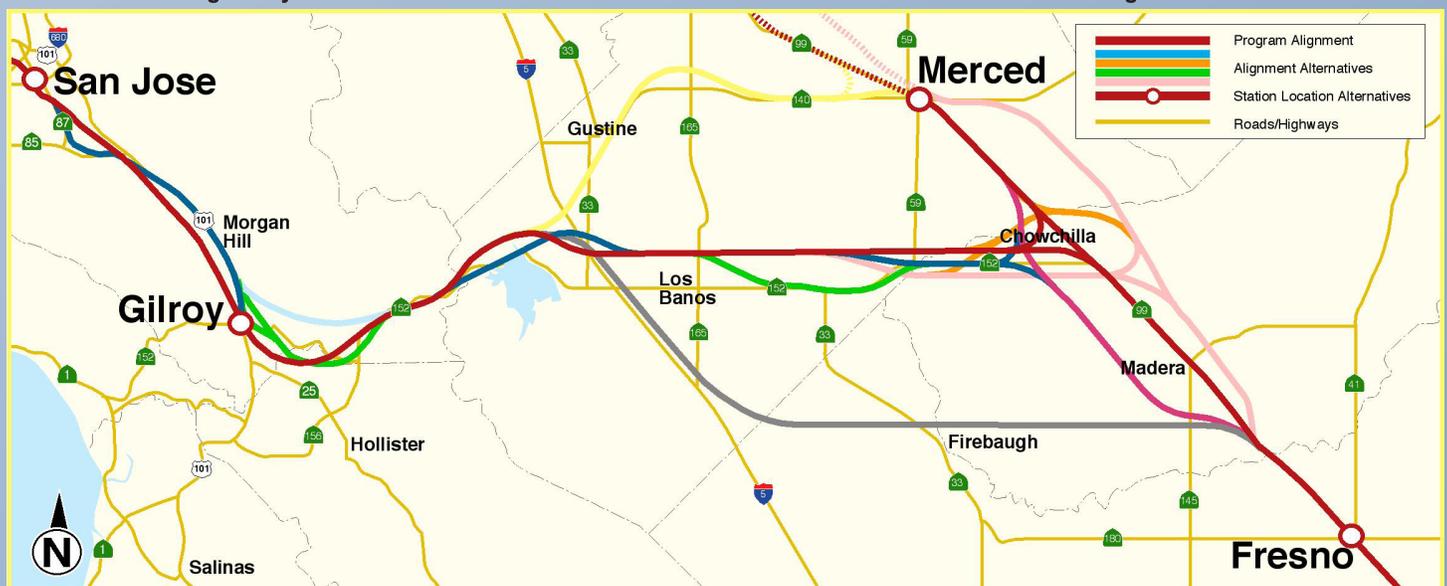
Sección José a Merced

En Julio del 2008 la Autoridad seleccionó el Paso Pacheco a San Francisco a través de San José como la alineación y el corredor preferido del programa para esta sección. El corredor del programa se extiende aproximadamente 125 millas, empezando al sur de la estación de trenes Diridon en San José, donde conecta con la sección del sistema San Francisco a San José, y hacia el sur a través de Gilroy y luego hacia el este a través del paso montañoso Pacheco y Chowchilla, donde se conecta con la sección del sistema Merced a Bakersfield.

Proceso de Evaluación Ambiental

En febrero 2009, la Autoridad, en cooperación con la Administración Federal de Ferrocarriles (FRA por sus siglas en inglés) comenzó una evaluación ambiental del proyecto de la sección San José a Merced según los requisitos de la Ley de Calidad Ambiental de California (CEQA por sus siglas en inglés) y la Legislación Nacional de Política Ambiental (NEPA por sus siglas en inglés). Un periodo "Investigativo e Informativo" fue el primer paso importante para ayudar a informar al público y otros organismos sobre el proyecto y recopilar aportaciones sobre cuestiones relacionadas con el medio ambiente, intereses, y preocupaciones que deben estudiarse. Más de 300 personas asistieron a las reuniones públicas investigativas e informativas en San José, Gilroy, y Merced; la Autoridad recibió más de 500 observaciones en una variedad de temas. Un resumen del informe sobre este proceso de recopilación está disponible en inglés y español en el sitio Web de la Autoridad en www.cahighspeedrail.ca.gov. Basándose en estas observaciones, la Autoridad ha identificado una serie de alternativas de alineación posibles y las está analizando y evaluando para determinar cuáles llevar adelante para la evaluación ambiental. Las reuniones públicas para presentar y obtener aportaciones sobre estas alternativas están previstas para octubre del 2009, con seguimiento por medio de reuniones públicas que se realizarán en diciembre para compartir los refinamientos de las alineaciones. La Autoridad iniciará el estudio de posibles impactos a sitios específicos y para identificar medidas de mitigación asociadas con la alineación del programa, las alternativas de alineación adicionales durante la fase de desarrollo, y una alternativa de "no acción".

Alineación del Programa y Alternativas Potenciales de Alineación Desarrolladas Durante la Fase Investigativa / Informativa



Propósito del Sistema de Tren de Alta Velocidad

- Ofrecer una nueva modalidad de transporte de alta velocidad entre ciudades para enlazar las áreas metropolitanas principales.
- Interrelacionarse con aeropuertos internacionales, transporte público, y carreteras.
- Ofrecer transporte alternativo en una manera protectora y sensible hacia los recursos naturales únicos de California.
- Desarrollar un sistema de transporte práctico y económicamente viable, con implementación en fases que generarían ingresos en exceso del costo de operaciones y mantenimiento.

Beneficios del Sistema

Los trenes de alta velocidad ofrecerán muchos beneficios.

- **Protegiendo a nuestro medio ambiente:** Eliminando más de 12 billones de libras de emisiones de gases de efecto invernadero.
- **Reduciendo nuestra dependencia de energéticos fósiles:** Reduciendo el uso de petróleo por casi 12.7 millones de barriles al año.
- **Mejorando la economía:** Creando hasta 450,000 empleos permanentes en California para el año 2035 por medio de la anticipada mejora a la economía debido al desarrollo del sistema del tren de alta velocidad.
- **Ofreciendo mejores conexiones:** Ofreciendo una alternativa más eficiente, segura, y rentable que el transporte aéreo y ayudando a reducir el congestionamiento en los aeropuertos locales.
- **Mejorando la infraestructura existente:** Eliminando cruceros a nivel de calle, instalando cercas, nuevos sistemas de señalamiento, y vías férreas adicionales.
- **Ofreciendo ahorros en costos para pasajeros:** Ofreciendo costos de pasaje entre ciudades más bajos que por avión o por auto.

Por qué hace falta un Sistema de Tren de Alta Velocidad

- Un aumento de población estatal pronosticado del 40 al 50 por ciento para el año 2030.
- Aumento de la demanda de transporte de una región a otra.
- Demoras de viajes y congestión de tránsito en carreteras locales y en aeropuertos con un costo de \$20 mil millones al año.
- Deterioro de la calidad del aire y presión sobre nuestros recursos naturales como resultado de la ampliación de carreteras y aeropuertos.
- Costos debidos al congestionamiento de tráfico de aproximadamente \$20 mil millones al año en energéticos desperdiciados y tiempo perdido para los viajeros.

Temas Ambientales para Analizarse incluyen:

- Transporte
- Calidad del Aire
- Ruido y Vibración
- Interferencia Electromagnética y Campos Electromagnéticos (EMI/EMF)
- Utilidades Públicas y Energía
- Recursos Biológicos y Humedales
- Hidrología y Recursos Hidráulicos
- Geología, Tierras, y Sismicidad
- Deshechos y Materiales Peligrosos
- Seguridad y Bienestar
- Socio-Economía, Comunidades, y Justicia Ambiental
- Desarrollo Local, Planeación de Estaciones, Propiedades, y Uso Terrenal
- Terrenos Agrícolas
- Parques, Recreación, y Espacios Verdes
- Estética y Calidad Visual
- Recursos Culturales
- Impactos y Métodos de Construcción
- Impactos Cumulativos y Secundarios
- Resumen de Mitigación
- Evaluación de la Sección 4(f) y 6(f)
- Impactos Adversos Inevitables

PARA MÁS INFORMACIÓN

La Autoridad del Tren de Alta Velocidad de California se compromete con la actualización y la participación del público durante la revisión ambiental para el HST (Tren de Alta Velocidad HST por sus siglas en inglés). Hay un número de maneras que usted puede aprender más y participar.

Sección San José a Merced

Llame al: 800-881-5799

Visite: www.cahighspeedrail.ca.gov – Vea la Página San José a Merced bajo “Library” (Biblioteca)

E-Correo: highspeedrail@circlepoint.com

Solicite un Conferencista: Por favor comuníquese con nosotros si usted es miembro de una organización comunitaria y desea una presentación o actualización durante una de sus sesiones.

Sección San Francisco a San José

Llame al: 510-587-8640

Visite: www.cahighspeedrail.ca.gov – Vea la Página San Francisco a San José bajo “Library” (Biblioteca)

Sección Merced a Fresno

Llame al: 559-221-2636

Visite: www.cahighspeedrail.ca.gov – La Página Merced a Bakersfield bajo “Library” (Biblioteca)

如需索取本通知中文版,
請電詢加州高速鐵路局: 1-800-881-5799

Để nghe đề nghị này bằng tiếng Việt,
xin gọi: 1-800-881-5799